



Comune di  
Alto Malcantone  
**Municipio**

Breno, 11 aprile 2025

Spettabile  
Gruppo Lega - UDC  
Alto Malcantone  
Signor Andrea Frank  
Signor Roberto Leoni  
Signora Monika Brandenburg

Daniele Jarmorini  
jarmorini@altomalcantone.ch

Ris. mun. 1188 del 22.04.2025

## **Risposta del Municipio all'interpellanza presentata dai Consiglieri comunali Andrea Frank, Roberto Leoni e Monika Brandenburg, avente per oggetto "Come sta la squadra esterna?"**

Egregio signor Presidente,  
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

in data 9 aprile 2025 è stata presentata l'interpellanza citata in oggetto e firmata dai Consiglieri comunali Andrea Frank, Roberto Leoni e Monika Brandenburg.

### Premessa

Considerato come l'interpellanza in oggetto ponga quesiti su aspetti personali e tenuto conto che le dimensioni dell'amministrazione comunale permettano facilmente di identificare le persone coinvolte, il Municipio ha sottoposto la tematica alla Sezione degli enti locali per sapere, e in che misura, se le risposte richieste potevano essere di dominio pubblico oppure no. La Sezione degli enti locali si è così espressa:

"Attraverso lo strumento dell'interpellanza un consigliere comunale può informarsi su oggetti d'interesse collettivo (art. 66 cpv. 1 LOC), interpellando il Municipio affinché quest'ultimo fornisca una risposta in sede di Consiglio comunale attenendosi a quanto stabilito al cpv. 5 del citato art. 66 LOC. Con "interesse collettivo comunale" s'intendono oggetti riguardanti la gestione del Comune e che soggiacciono alla sorveglianza del Legislativo (v. anche art. 14 RALOC). L'oggetto su cui si richiedono informazioni deve quindi concernere la collettività comunale e come tale deve poter essere oggetto di trattazione in seduta pubblica di Consiglio comunale. Non possono, invece, essere oggetto d'interpellanza temi che toccano la sfera personale e privata di cittadini o che sono di esclusiva competenza del Municipio, ovvero temi su cui il Legislativo

Pagina  
1/5

Stradon da Brén 50  
CH - 6937 Breno

tel.: +41(0)91-609 14 28  
www.altomalcantone.ch  
municipio@altomalcantone.ch



Comune di  
Alto Malcantone  
**Municipio**

non ha nessuna competenza di decisione o sorveglianza. Un esempio significativo in questo senso è l'ambito dei rapporti di lavoro con i dipendenti, di esclusiva competenza municipale. Per contro possono essere ammesse - sempre però nei limiti di quanto precede - domande più generali che rilevano per esempio dalla politica del personale oppure dalla corretta applicazione del Regolamento organico dei dipendenti (ovvero una sorta di verifica che l'Esecutivo si attenga ai principi voluti dal legislatore e ancorati nel Regolamento). In tali circostanze non devono in ogni caso essere date risposte da cui si potrebbero intuire i singoli casi toccati."

Nel rispetto di quanto indicato dalla Sezione degli Enti Locali, ai singoli quesiti il Municipio così si esprime:

1. **Domanda:** Come giudica il Municipio la qualità dell'attività svolta e l'impegno dedicato dalla squadra esterna? È soddisfatto delle prestazioni fornite o intravede dei margini di miglioramento?

**Risposta:** Il Municipio, appena entrato in carica, ha avviato una riflessione sull'organizzazione e sull'efficienza della squadra esterna poiché intravede margine di miglioramento. Al fine di ottimizzare le attività operative e alleggerire il carico di lavoro dell'Ufficio tecnico comunale, è stata presa la decisione di indire un concorso pubblico per l'assunzione di un capo squadra. Il Municipio ritiene che tale scelta possa rappresentare un'opportunità concreta di miglioramento nella gestione e nel coordinamento delle attività esterne.

2. **Domanda:** È nell'intenzione dell'esecutivo di ridurre al minimo fino a rinunciare completamente all'impiego di personale esterno per le attività di competenza della squadra esterna? In quest'ottica, giudica sufficiente l'attuale organico con l'aggiunta del capo operaio o quale assetto futuro è previsto?

**Risposta:** Come indicato nel Messaggio municipale n. 311/2025, si prevede una riduzione dei costi legati all'impiego di ditte esterne, attualmente coinvolte durante i periodi di maggiore carico di lavoro. Queste ultime saranno impiegate solo quando strettamente necessario, ad esempio per lavori che richiedono mezzi di cui la squadra comunale non dispone, come scavatori o simili. L'assetto futuro previsto con l'aggiunta del capo operaio è di 4.0 unità di personale equivalenti a tempo pieno. Durante il periodo estivo, caratterizzato da un forte carico di lavoro, verrà inoltre impiegato personale straordinario come collaboratori del servizio civile (a costo minimo) e squadre carcerarie. Fare capo a ditte esterne permette la gestione dei picchi di lavoro ed evita di dover investire in risorse umane che difficilmente potrebbero essere impiegate in modo produttivo durante l'inverno. La ricerca dell'equilibrio tra spese e servizio è costante.

3. **Domanda:** Come valuta il Municipio le attuali competenze tecniche dei collaboratori della squadra esterna per far fronte alle sollecitazioni che la gestione del territorio pone? Ci risulta che negli scorsi anni, per diversi lavori nemmeno troppo impegnativi o complicati, il Comune ha

Daniele Jarmorini  
jarmorini@altomalcantone.ch

Ris. mun. 1188 del 22.04.2025

Pagina  
2/5

Stradon da Brén 50  
CH - 6937 Breno

tel.: +41(0)91-609 14 28  
www.altomalcantone.ch  
municipio@altomalcantone.ch



Comune di  
Alto Malcantone  
**Municipio**

Daniele Jarmorini  
jarmorini@altomalcantone.ch

Ris. mun. 1188 del 22.04.2025

Pagina  
3/5

Stradon da Brén 50  
CH - 6937 Breno

tel.: +41(0)91-609 14 28  
www.altomalcantone.ch  
municipio@altomalcantone.ch

dovuto far capo a collaboratori esterni su chiamata: questo perché i nostri non erano in grado di svolgerli o per quali motivi?

**Risposta:** I collaboratori esterni vengono, di regola, chiamati nei periodi in cui il carico di lavoro risulta troppo elevato per essere gestito unicamente con il personale interno, oppure in caso di assenze prolungate per malattia o infortunio. Altri casi ricorrenti riguardano l'esecuzione di interventi che richiedono attrezzature specifiche non in dotazione alla squadra esterna. Il personale esterno può essere impiegato per lavori di sgombero neve o spargimento sale nei fine settimana in aiuto al personale di picchetto. Con un capo squadra sarà più facile gestire e ottimizzare il lavoro svolto dagli operai della squadra esterna.

4. **Domanda:** Quale sistema di valutazione è attualmente in vigore per i collaboratori? Le valutazioni hanno forma scritta e sono sottoscritte dalle parti? Qual è la frequenza di queste valutazioni? Sono previste delle misure correttive di breve termine per coloro che non dovessero soddisfare le aspettative? Se sì, vengono protocollate e formalizzate con l'interessato?

**Risposta:** Attualmente è in vigore un sistema di valutazione scritto, che viene discusso con ciascun collaboratore. Ogni valutazione è controfirmata dal dipendente, il quale ha la possibilità di inserire osservazioni personali. Durante il colloquio vengono inoltre fissati degli obiettivi per l'anno successivo, che saranno valutati in occasione della verifica seguente. La valutazione viene effettuata con cadenza annuale, ma può essere ripetuta più volte nel corso dell'anno qualora vi siano motivi specifici o particolari necessità. Qualora si rilevassero prestazioni insoddisfacenti, possono essere attivate misure correttive, anch'esse formalizzate e protocollate. Sulla base dell'insieme delle valutazioni, viene poi deciso ogni due anni un eventuale adeguamento salariale.

5. **Domanda:** In ottica futura, come intende gestire il Municipio l'impartizione degli ordini? È corretto aspettarsi che il capo operaio ed i collaboratori della squadra esterna riceveranno ordini diretti unicamente dal capo dell'ufficio tecnico (via di servizio)? Se no, non crede il Municipio che una linea di servizio chiara e inderogabile possa evitare che più persone diano istruzioni separate ai collaboratori, come spesso è accaduto in passato creando situazioni non ideali?

**Risposta:** Il Municipio emanerà una procedura ben precisa in merito all'impartizione degli ordini prima dell'entrata in servizio del capo operaio, con l'obiettivo di garantire una linea di comando chiara e funzionale. La futura struttura sarà definita nel dettaglio in base alle competenze del candidato scelto quale capo squadra. L'intenzione è di efficientare il sistema e sgravare il più possibile il personale dell'amministrazione/UTC.

6. **Domanda:** Sono attualmente in corso delle assenze per malattia e/o infortunio? Vi sono delle assenze prolungate, anche non consecutive ma cumulative, che potrebbero far scattare una disdetta secondo l'art.



Comune di  
Alto Malcantone  
**Municipio**

Daniele Jarmorini  
jarmorini@altomalcantone.ch

Ris. mun. 1188 del 22.04.2025

Pagina  
4/5

Stradon da Brén 50  
CH - 6937 Breno

tel.: +41(0)91-609 14 28  
www.altomalcantone.ch  
municipio@altomalcantone.ch

81, cpv. 3, lett. b. del Regolamento Organico dei Collaboratori? Se sì, sono previste delle disdette a breve?

**Risposta:** Non è possibile fornire questo tipo di informazioni, in quanto trattasi di dati sensibili relativi al personale e non di competenza del legislativo.

7. **Domanda:** Sono attualmente in corso delle procedure disciplinari secondo gli artt. 36, 37, 38, 39 e 40 del ROC? Se sì, da quanto tempo? Anche in questo caso, è lecito attendersi delle disdette a breve?

**Risposta:** Vedi risposta alla domanda precedente.

8. **Domanda:** Corrisponde al vero che un collaboratore al quale era stata notificata negli scorsi mesi (non conosciamo i tempi esatti) la disdetta del contratto di lavoro ha ricevuto ragione a seguito di un ricorso a causa di una formalità procedurale in quanto non è stato sentito secondo l'art. 82 cpv. 2 del ROC? Se sì, il collaboratore in questione è quindi stato reintegrato nell'organico? E se sì, il Municipio è soddisfatto del suo comportamento e delle sue prestazioni attuali? Quali misure ha adottato il Municipio affinché in casi delicati le formalità siano seguite alla lettera evitando così il ripetersi di simili situazioni?

**Risposta:** Vedi risposta alla domanda 6. Si precisa comunque che tutte le procedure amministrative seguono un iter ben preciso. In caso di questioni particolarmente delicate o molto complesse, l'attuale Municipio ha deciso di avvalersi del parere di un avvocato o esperto di diritto del lavoro.

9. **Domanda:** Come valuta il Municipio la possibilità di disdire il rapporto lavorativo secondo l'art. 81 cpv. 3 lett. f del ROC per chi avesse più volte dimostrato di non più meritare la fiducia del datore di lavoro? L'intervenuta mancanza di fiducia tra datore di lavoro e dipendente è considerata dal Municipio un motivo valido di disdetta? Se no, come mai?

**Risposta:** Vedi risposta alla domanda 6. Il Municipio applica il Regolamento organico dei collaboratori in modo scrupoloso e adotta tutte le misure necessarie per verificare l'operato del personale, sia amministrativo sia della squadra esterna.

10. **Domanda:** In generale, come si pone il Municipio davanti ad una situazione generalizzata di estrema tutela e garantismo dei dipendenti pubblici, fino a risultare persino indisponente verso il contribuente che paga le imposte (ed indirettamente quindi anche lo stipendio dei collaboratori)?

**Risposta:** Il Municipio è consapevole dell'importanza di mantenere un equilibrio tra la tutela dei diritti dei dipendenti pubblici e il rispetto dei doveri verso la collettività. Ritiene fondamentale assicurare che l'apparato comunale operi con efficienza, trasparenza e responsabilità, nel rispetto delle norme vigenti e nell'interesse dei cittadini. È tuttavia importante sottolineare che i collaboratori dell'amministrazione (UTC,



Comune di  
Alto Malcantone  
**Municipio**

cancelleria, contabilità e segretario comunale), sono tenuti a rispettare in ogni momento le normative comunali, cantonali e federali. Questo comporta che, in alcune situazioni, non sia possibile soddisfare tutte le richieste dei cittadini. Ciò non va interpretato come mancanza di disponibilità o atteggiamenti indisponenti, ma come il risultato dell'obbligo istituzionale di garantire legalità, correttezza e parità di trattamento. L'esecutivo è inoltre cosciente che la squadra esterna è il primo contatto con la cittadinanza. Oltre a lavorare sull'efficienza e sull'organizzazione il Municipio per tramite del segretario e dell'UTC vuole che tutti i collaboratori siano coscienti della propria importante posizione.

Con la speranza di aver dato soddisfazione alla vostra interpellanza, vi presentiamo i nostri migliori saluti.

### Per il Municipio

Daniele Jarmorini  
jarmorini@altomalcantone.ch

Ris. mun. 1188 del 22.04.2025

  
**Jean-Claude Golliard**  
Sindaco



  
**Daniele Jarmorini**  
Segretario

